

第7次会议简要记录

主席：穆萨乌拉先生(肯尼亚)

目 录

- 议程项目18：《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况(在其他议程项目下未审议的领土)* (续)
- 议程项目88：按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款递送非自治领土情报* (续)
- 议程项目89：外国经济利益集团和其他利益集团的活动妨碍在殖民统治领土内执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的努力* (续)
- 议程项目90：各专门机构和与联合国有关关系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况* (续)
- 议程项目12：经济及社会理事会的报告* (续)
- 议程项目91：会员国对非自治领土居民提供学习和训练便利* (续)
- 议程项目82：原子辐射的影响。
- 议程项目93：联合国各有关机构的组成问题

* 委员会决定一起审议的项目。

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-794室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

95-81613 (c)

Distr. GENERAL
A/C.4/50/SR.7
4 December 1995
CHINESE
ORIGINAL: FRENCH

下午3时20分宣布开会

议程项目18: 《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况(在其他议程项目下未审议的领土)* (续) A/50/23(Part V, 第九章和Part VI, 第十章)和A/50/504; A/AC.109/2012, 2013和Corr.1和Add.1, 1.2014、2015和Add.1, 2016和Add.1, 2017和Add.1, 2018, 2019和Add.1, 2020和Add.1, 2021-2022.3, 2025, 2028, 2029和Add.1, 和2030; S/1995/240和Add.1, 404和779)

议程项目88: 按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款递送非自治领土情报* (续) (A/50/23(Part IV, 第八章), A/50/458)

议程项目89: 外国经济利益集团和其他利益集团的活动妨碍在殖民统治领土内执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的努力* (续) (A/50/23(Part III, 第五章))

议程项目90: 各专门机构和与联合国有关系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况* (续) (A/50/23(Part IV, 第七章)和A/50/212和Add.1, A/AC.109/L.1838; E/1995/85)

议程项目12: 经济及社会理事会的报告* (续) (A/50/3(第五章, C节))

议程项目91: 会员国对非自治领土居民提供学习和训练便利* (续) (A/50/481)

1. 主席宣布, 突尼斯要求在发言者名单截止后发言。他认为委员会希望答应其要求。

2. 就这样决定。

3. DURING先生(塞拉利昂)说, 塞拉利昂当前是非殖民化问题特别委员会的主席, 30多年来支持独立和自决原则。尽管联合国在非殖民化领域非常成功, 但它在庆祝五十周年时不可以忘记这项工作尚未完成。在太平洋和加勒比的小岛屿发展中领

土仍未行使其自决权。这些领土的土地面积、地理位置、人口数目和有限的自然资源不应成为行使这种权利的障碍。他呼吁管理国同国际社会合作,使那些人民能行使其自决权,这是普遍遵守人权和基本自由的先决条件。

4. DOUDECH先生(突尼斯)说,联合国在非殖民化领域的成果是它骄傲的根源。他回忆说,载于大会第1654(XVI)号决议的特别委员会的任务。应鼓励小领土代表参加特别委员会和其请愿书、新闻和援助小组委员会的会议,并且应给它们财力来便利它们这样做。他期望与非殖民化事业有关的所有各方间实行合作和对话的新时代的到来,他称赞新西兰本着合作精神使托克劳人民能表示他们决定选择同管理国自由联合的地位。

5. 国际社会在非自治领土演变时必须密切注意其生活状况,并且采取一致行动来帮助它们处理其困难。管理国有责任做必须做的,以改善当地人民的生活水平,确保其环境得到保障,其文化获得尊重,保护他们免于虐待及免于对和平的威胁。

6. 也应当记住各专门机构和与联合国有关的其他组织的基本作用。宣传是极为重要的,政治事务部和新闻部必须在这方面发挥其作用,庆祝联合国五十周年是评价联合国在非殖民化方面的进展以及研究有什么方法到2000年实现根除殖民主义的一个机会。

7. 主席建议,就议程项目18提出提案草案和修正案的截止时间应延到10月19日下午4时,因协商仍在进行中。

8. 就这样决定。

议程项目82: 原子辐射的影响。(A/50/46; A/C.4/50/L.2)

9. 主席提请注意联合国原子辐射影响问题科学委员会的报告(A/50/46)。

10. MIRANDA先生(秘鲁)介绍联合国原子辐射影响问题科学委员会的报告,他说报告简洁地摘述1994年6月至1995年6月期间委员会的工作。委员会大部分时间忙着审查关于辐射来源、曝光及其影响的最新资料。委员会也审议秘书处就这个问题的

各方面提交给它的报告。

11. 他向委员会成员表示赞赏他们所做的优秀工作,尤其是在卫生、营养和环境方面,也向那些帮助委员会履行其工作的个人和机构表示赞赏。他介绍关于原子辐射影响的决议草案A/C.4/50/L.2,他念出载于该文件上的提案国名单以及也加入为提案国的下列国家:澳大利亚、玻利维亚、哥斯达黎加、德国、希腊、印度尼西亚、马来西亚、菲律宾、新加坡、美国和越南,他表示希望该决议草案象往年一样以协商一致意见通过。

12. EDWARDS夫人(马绍尔群岛)说,马绍尔群岛代表团欢迎联合国原子辐射影响问题科学委员会的工作,但是认为还有很多要做。它认为该报告未反映马绍尔群岛政府对于特别是原子辐射构成的危险、特别是核试验产生的危险的重大关心。

13. 她回忆说,该领土在托管期间,两个环状珊瑚岛曾当作无数核弹的试验场,其中一些比广岛和长崎原子弹的威力大一千倍。那些试验对群岛的卫生和环境产生重大影响,这说明为什么马绍尔群岛人民特别关心核武器的使用或威胁使用的合法问题。

14. 从1946年到1992年在太平洋区域进行的无数试验引起了灾难性的污染问题。马绍尔群岛中的几个岛遭到辐射,美国原子能委员会认为它们是“迄今为止是世界上污染最严重的地区之一”。那些试验引起严重的健康问题,诸如流产、死胎、癌症、先天畸形和其他放射性疾病。

15. 一旦那些问题在科学上得到证实,受影响的居民就搬走,从而丧失其土地。一些人变成游牧人民,从那时起住在比比基尼环礁小很多的偏远小岛上。她强调土地在马绍尔群岛文化中的重要,马绍尔群岛的面积只有170平方公里。

16. 在太平洋恢复核试验严重威胁该场所的完整,不管法国当局怎么说,无数杰出的科学家已证实每次发生一次地下试验,就在玄武岩创造一个巨大的泡状物。虽然穆鲁罗瓦环礁是一个相对大的环礁,但是在那里进行了100多次试验,它可能瓦解和辐射太平洋岛屿和其在太平洋边缘的邻居。为了避免那种灾难,核试验必须停

止。

17. KONG Deyong先生(中国)称赞联合国原子辐射影响问题科学委员会的工作,它让各国政府较了解那种现象的危险和后果。他提到委员会第四十四届会议的成果,在这届会议上研究了八份报告,包括关于原子辐射对环境的影响的报告。中国代表团支持该届会议与会者关于应重新研究和评价那些成果的建议。中国科学家在原子辐射领域所得到的结果已在一份报告中提出,各代表团和秘书处都赞赏这份报告。

18. 中国代表团也向秘书处提供关于原子辐射的来源和影响的最新资料 and 评价报告。它请大会继续支持委员会在该领域的研究活动,因为那些活动将能够得出科学结论,并且作为研究核能的和平用途问题和拟订那方面的政策的基础。

19. PEREZ-GRIFFO先生(西班牙)代表欧洲联盟发言,他说自从联合国原子辐射影响问题科学委员会成立以来,它在关于辐射来源及其对人类和环境的影响的情报和教育领域起重要作用,而且它继续以值得称赞的独立判断和科学权威履行其任务。

20. 欧洲联盟欢迎委员会同世界卫生组织、国际原子能机构、国际劳工组织等联合国机构以及国际辐射防护委员会和国际癌症研究机构等非政府组织建立了有成效的合作。它注意到科学委员会提出的报告(A/50/46)及6月12日至16日在维也纳举行的其和第四十四届会议的结果,它鼓励科学委员会继续努力,以便更广泛地了解致电离辐射的来源和影响。由于这个理由,欧洲联盟成员国成为将向大会提出的关于这个问题的决议(A/C.4/50/L.2)的共同提案国。

21. KUMAR先生(印度)说,原子能已把自己确定为满足许多国家特别是发展中国家的需要的一种必不可少的抉择。由于这个理由,联合国原子辐射影响问题科学委员会在就辐射的影响、程度和危险提供一种平衡和独立的展望方面极为重要。因为委员会的科学能力,因此它的报告被世界各地的科学家当作参考文件及作为国际和本国辐射防护标准的基础。委员会在继续寻求最完全和最新的资料方面,审查了新

的概念诸如在暴露于低剂量致电离辐射后的生物防卫机制。他还称赞世界卫生组织、国际原子能机构和国际辐射防护委员会所作的宝贵贡献,并且回顾印度向来积极参加委员会每年在维也纳举行的会议,并对其年度报告的编制作出贡献。

22. 印度深信将来核能将发挥甚至更重要的作用。印度已经大量利用核能来加速其经济发展,现在是放射性同位素的主要生产国。此外,印度西南海岸包括世世代代人口稠密而且有世界最高的背景辐射水平的地区。得自关于那些人口的研究的细胞发生的和流行病学的资料,应有助于更清楚地了解长期低剂量暴露在生物和健康方面的影响。

23. 根据1994年6月核安全公约的规定,印度政府在它的核方案一开始就建立安全监督,自1985年起有一个健全的独立机构,其权限是在印度一切与核能有关的活动方面执行安全标准。此外,在印度的每个核设施都有一个保健物理学单位,以及一个连续运作的环境监督单位,这两个单位都独立于中央管理,最后印度代表团乐于成为委员会在议程项目82下审议的决议草案(A/C.4/50/L.2)的共同提案国。

24. JELBAN先生(阿拉伯利比亚民众国)说,阿拉伯利比亚民众国代表团详细地研究了联合国原子辐射影响问题科学委员会的报告以及原子辐射对人类构成的危险,特别关心为了能最准确地测量辐射程度所做的努力。这项工作对发达国家和发展中国家都是极重要的。

25. 阿拉伯利比亚民众国政府非常关心以色列在内盖夫沙漠的Dimona核反应堆。该核反应堆使中东各国暴露在严重的危险下,以色列不是《不扩散核武器条约》缔约国的事实更增加这个危险。

26. 阿拉伯利比亚民众国欢迎九个国家关于它们将永远停止核试验的声明;但是它对于那些国家中有些尽管早些时候作过承诺却仍继续试验感到遗憾。

27. 此外,用于和平用途的核能是极重要的资源,阿拉伯利比亚民众国政府已从原子能机构获得对抗若干疾病的帮助,它强烈反对那些设法限制国家获得和平利用核能的机会的权力的国家。

28. VERDIER先生(阿根廷)说,阿根廷负责利用那种能源来源的全国原子能委员会,当前在制定一个关于放射性同位素的方案,目的是在与卫生、研究、工业和农业有关的活动方面利用它们,因此是完全用于和平用途。委员会也在设计一个安全和辐射防护方案,以便向一般人民、核工业的工人和环境提供保护。

29. 因此阿根廷政府密切注意委员会的工作,阿根廷自1955年起就是委员会成员,并且欢迎委员会新的报告(A/50/46),该报告显示它继续作出进展,特别是关于辐射来源、辐射的遗传作用和辐射引发的癌症在流行病学方面的评价的最新资料。

30. 阿根廷政府同所有其他国家一样抗议最近的核试验,这种试验违反其他核大国宣布暂停试验的建设性哲理,并且对当前有利于谈判一项彻底核禁试条约的气氛产生不利的影晌。他回顾说,阿根廷政府在1995年2月才成为《不扩散核武器条约》的缔约国,它非常严格地遵守核供应国集团的出口准则。阿根廷代表团是当前在审议的决议草案的共同提案国,希望它能获得协商一致意见的通过。

31. DELAUNAY先生(法国)行使答辩权发言,他说某个代表团质疑法国核试对环境、尤其是对进行试验的环礁的地理结构的无害。法国政府的声明是根据一些科学家--1982年的Haroun Tazieff和最近的Cousteau司令--已进行的很准确的研究。该环礁有很深的玄武岩岩基,其上是好几百米厚的石灰岩。法国的试验是在深至1 000米处发生,迄今产生的凹处总量只达到该环礁总量的万分之一。8月10日在布里斯班一群澳大利亚科学家向南太平洋论坛环境部长会议提出的报告证实了这个调查结果。而且法国政府请原子能机构总干事组织一个独立的科学调查团,在试验结束后评价试验的影响。法国政府在这件事的整个过程中对透明问题表示了前所未有的关心。

32. EDWARDS夫人(马绍尔群岛)说,因为南太平洋论坛的部长们已在一般性辩论期间表示了他们的关心,因此她把自己限于只问为什么法国的试验不在大西洋或法国领土上进行。

议程项目93: 联合国各有关机构的组成问题